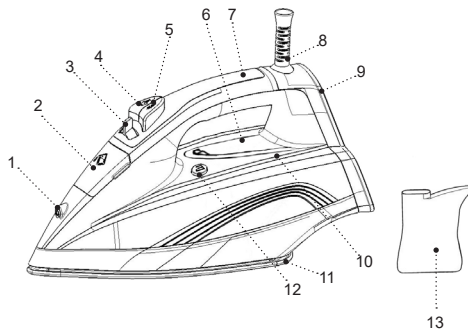


УТЮГ BR4001

Утюг предназначен для глажения белья, одежды и вертикального отпаривания тканей.

ОПИСАНИЕ

1. Сопло разбрызгивателя воды
2. Крышка заливочного отверстия
3. Регулятор постоянной подачи пара
4. Клавиша дополнительной подачи пара
5. Клавиша разбрызгивателя воды
6. Индикатор включения/выключения нагревательного элемента/ автоматического отключения утюга
7. Ручка
8. Защита сетевого шнура
9. Основание утюга
10. Резервуар для воды
11. Подошва утюга
12. Кнопка режима самоочистки «Self- Clean»
13. Мерный стаканчик



ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием утюга внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, после прочтения сохраните его для использования в будущем.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с утюгом может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Убедитесь, что рабочее напряжение устройства, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети вашей квартиры.
- Шнур питания снабжён «евровилкой»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
- Во избежание перегрузки электрической сети не включайте одновременно несколько устройств с большой потребляемой мощностью.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства, к шнуру питания и к вилке шнура питания мокрыми руками.

- Следите, чтобы шнур питания не находился на гладильной доске, не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.
- Не используйте устройство вблизи от кухонной раковины, в ваннных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легко воспламеняющихся жидкостей, запрещается использовать устройство в местах хранения таких жидкостей.
- Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте устройство без присмотра. Во время перерывов в работе устанавливайте утюг на основание (в вертикальное положение).
- Перед тем, как вставить вилку шнура питания в

- электрическую розетку, отключите постоянную подачу пара.
- Обязательно отключайте утюг и вынимайте вилку шнура питания из электрической розетки, если вы им не пользуетесь.
- Рекомендуется заливать в резервуар воду, прошедшую дополнительную очистку бытовыми фильтрами.
- Запрещается заливать в резервуар для воды газированную воду, ароматизирующие жидкости, уксус, раствор крахмала, реагенты для удаления накипи, химические вещества и т.п.
- Следите, чтобы уровень воды в резервуаре был не выше максимальной отметки «MAX».

ВНИМАНИЕ! Поверхности утюга нагреваются во время работы. Чтобы избежать ожогов, избегайте контакта открытых участков кожи с горячими поверхностями утюга или выходящим паром.

- Запрещается отпаривать одежду непосредственно на теле человека, всегда вешайте одежду на плечики или вешалку.
- Запрещается использовать шнур питания в качестве ручки для переноски утюга.
- Вынимайте вилку шнура питания из электрической розетки после использования утюга или перед его чисткой.
- При отключении устройства от электрической сети держитесь за вилку шнура питания и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за

шнур питания – это может привести к его повреждению и вызвать короткое замыкание.

- Чтобы избежать поражения электрическим током, не погружайте утюг, шнур питания и вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.
- Прежде чем убрать утюг, дайте ему полностью остыть и слейте остатки воды.
- Регулярно проводите чистку устройства.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.
Опасность удушья!

- Устройство не предназначено для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к рабочей поверхности, к корпусу устройства, к шнуру питания или к вилке шнура питания во время работы устройства.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность, об использовании прибора.
- Периодически проверяйте целостность изоляции шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. Не разбирайте устройство самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства отключите его от электросети и обратитесь сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при отрицательной температуре распакуйте его и подождите не менее 3 часов перед использованием.

- Распакуйте утюг и удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.
- При наличии защитной плёнки на подошве утюга (11) снимите её.
- В резервуаре (10) могут быть остатки воды, так как на производстве утюг проходил контроль качества.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите устройство на наличие повреждений при наличии повреждений не включайте его в электрическую сеть.
- Убедитесь, что указанные параметры напряжения питания устройства соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц, никаких дополнительных действий не требуется.
- Протрите корпус утюга и подошву слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.


ВЫБОР ВОДЫ

- Для наполнения резервуара утюга (10) используйте водопроводную воду.
- Функция Anti-calc смягчает воду для уменьшения минеральных отложений в паровой камере, но рекомендуется заливать в резервуар утюга воду, прошедшую дополнительную очистку бытовыми фильтрами.
- Если водопроводная вода жёсткая, рекомендуется смешивать её с дистиллированной водой в соотношении 1:1, при очень жёсткой воде смешивайте её с дистиллированной водой в соотношении 1:2 или используйте только дистиллированную воду.

НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

ВНИМАНИЕ!

Перед наполнением водой резервуара утюга (10) убедитесь, что вилка шнура питания не вставлена в электрическую розетку.

- Установите регулятор температуры (12) в положение «OFF», а регулятор постоянной подачи пара (3) – в положение «» (подача пара выключена).
- Откройте крышку заливочного отверстия (2).
- Используя мерный стаканчик (14), залейте воду в резервуар, закройте крышку (2).

Примечания:

- не наливайте воду в резервуар (10) выше отметки «MAX»;
- если во время глажения необходимо долить воду, выньте вилку шнура питания из электрической розетки;


ТЕМПЕРАТУРА ГЛАЖЕНИЯ

Особенность данной модели утюга, это отсутствие регулятора температуры. Утюг автоматически определяет оптимальную комбинацию температуры и количества пара для любой ткани, которая допускает глажение.

Перед первым использованием утюга, рекомендуется протестировать нагретый утюг на кусочке ткани, чтобы убедиться в том, что подошва утюга (11) и резервуар для воды (10) – чистые.

- Если на ярлыке изделия есть символ, то данное изделие гладить нельзя.
- Сначала отсортируйте вещи по температуре глажения: синтетику – к синтетике, шерсть – к шерсти, хлопок – к хлопку.
- Подошва утюга (11) нагревается быстрее, чем остывает, поэтому надо начинать гладить с синтетических тканей, после этого гладить шёлк, шерсть, изделия из хлопка и льна следует гладить в последнюю очередь.
- Вельветовые и другие ткани, которые могут лосниться, следует гладить с изнаночной стороны.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

- Поставьте утюг на основание (9) на ровную и устойчивую поверхность.
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом загорится индикатор (6).
- Регулятор постоянной подачи пара (3) установите в положение «» (подача пара выключена).
- Когда подошва утюга (11) нагреется до установленной температуры, индикатор (6) погаснет, можно приступать к глажению.
- После использования утюга выньте вилку шнура питания из электрической розетки и дождитесь полного остывания подошвы (11) утюга.



Примечания:

- при первом включении возможно появление постоянного запаха, это нормальное явление.
- если после нагрева подошвы утюга (11) Вы собираетесь гладить совсем деликатную ткань, в этом случае рекомендуется дождаться следующего цикла выключения индикатора (6).

ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНИЕ

В конструкции утюга есть противокapelный клапан, который перекрывает подачу воды при низкой температуре подошвы утюга (11), это предотвращает вытекание воды из отверстий подошвы утюга (11).

- Поставьте утюг на основание (9).

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, при этом загорится индикатор (6).
- Убедитесь в том, что в резервуаре (10) достаточно воды.
- Когда подошва утюга (11) нагреется до заданной температуры, индикатор (6) погаснет, можно приступить к глажению.
- Регулятором постоянной подачи пара (3) установите необходимую интенсивность парообразования, пар будет выходить из отверстий подошвы (11) только в горизонтальном положении утюга. Для прекращения подачи пара установите утюг в вертикальное положение или переведите регулятор (3) в положение «» (подача пара выключена).
- После использования утюга установите регулятор постоянной подачи пара (3) – в положение «» (подача пара выключена).
- Выньте вилку шнура питания из электрической розетки и дождитесь полного остывания подошвы (11) утюга.

ВНИМАНИЕ!

Если во время работы не происходит подача пара, проверьте правильность положения регулятора постоянной подачи пара (3) и наличие воды в резервуаре (10).

Примечание:

- если после нагрева подошвы утюга (11), Вы собираетесь гладить совсем деликатную ткань, в этом случае

рекомендуется дождаться следующего цикла выключения индикатора (6).

РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЬ ВОДЫ

- Убедитесь в том, что в резервуаре (10) достаточно воды.
- Для увлажнения ткани, нажимайте на клавишу разбрызгивателя воды (5).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПОДАЧА ПАРА

- Дополнительная подача пара помогает при разглаживании складок.
- При нажатии клавиши дополнительной подачи пара (4), пар будет интенсивно выходить из отверстий подошвы утюга (11).

Примечание: во избежание вытекания капель воды из отверстий подошвы (11) нажимайте на клавишу дополнительной подачи пара (4) с интервалом в 4-5 секунд.

ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

- Держите утюг вертикально на расстоянии 5-20 см от одежды или предметов интерьера и нажимайте на клавишу дополнительной подачи пара (4) с интервалом в 4-5 секунд, пар будет интенсивно выходить из отверстий подошвы утюга (11).

ВНИМАНИЕ!

- При отпаривании не прикасайтесь подошвой утюга (11) к материалу, чтобы избежать его оплавления.

- Запрещается отпаривать одежду на теле человека, пользуйтесь плечиками или вешалкой.

- После использования утюга выньте вилку шнура питания из электрической розетки, дождитесь его полного остывания подошвы утюга (11), откройте крышку заливочного отверстия (2), переверните утюг и слейте остатки воды.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

- Предусмотрены 2 режима автоматического отключения утюга.


1. Если утюг расположен горизонтально и неподвижен в течение 30 секунд, нагревательный элемент утюга отключится, индикатор (6) будет мигать.

2. Если поставить утюг в вертикальное положение на основание (9) и оставить его неподвижным в течение 8 минут, нагревательный элемент утюга отключится, индикатор (6) будет мигать.

- Для возобновления процесса глажения переведите утюг из горизонтального положения в вертикальное положение или наоборот, дождитесь нагрева подошвы утюга (11) и продолжайте процесс глажения.

ОЧИСТКА ПАРОВОЙ КАМЕРЫ


- Рекомендуется регулярно проводить очистку паровой камеры утюга, особенно в регионах с «жесткой» водопроводной водой.

- Установите регулятор постоянной подачи пара (3) в положение «» (подача пара выключена).
- Откройте крышку (2), залейте воду до максимальной отметки «MAX», закройте крышку (2).
- Поставьте утюг на основание (9).
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку, при этом загорится индикатор (6).
- Когда подошва утюга (11) нагреется до установленной температуры, а индикатор (6) погаснет, можно начинать очистку паровой камеры утюга.
- Выньте вилку шнура питания из электрической розетки.
- Расположите утюг горизонтально над раковиной, нажмите и удерживайте кнопку «Self-Clean» (2).
- Кипящая вода и пар вместе с накипью будут интенсивно выходить из отверстий подошвы утюга (11).
- Слегка покачивайте утюг вперед-назад, пока вся вода не выйдет из резервуара (10).
- Поставьте утюг на основание (9) и дайте подошве утюга (11) полностью остыть.
- После остывания подошвы (11) протрите её кусочком сухой ткани.
- Перед тем, как убрать утюг на хранение, убедитесь, что в резервуаре (10) нет воды, а подошва утюга (11) сухая.

УХОД И ЧИСТКА

- Перед чисткой утюга убедитесь, что он выключен и остыл, а вилка шнура питания не вставлена в электрическую розетку.
- Протрите корпус утюга слегка влажной тканью, после этого вытрите его насухо.
- Минеральные отложения на подошве утюга (11) можно удалить тканью, смоченной столовым уксусом.
- После удаления минеральных отложений протрите поверхность подошвы (11) чистой сухой тканью.
- Для чистки подошвы (11) и корпуса утюга не используйте абразивные чистящие средства или растворители.
- Избегайте контакта подошвы утюга (11) с острыми металлическими предметами, а также с металлическими пуговицами, молниями и т.п.
- Запрещается погружать утюг, шнур питания, вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.

ХРАНЕНИЕ

- Перед тем, как убрать утюг на хранение, слейте остатки воды из резервуара (10) и проведите чистку утюга.
- Установите регулятор постоянной подачи пара (3) – в положение «» (подача пара выключена).
- Намотайте шнур питания вокруг основания (9).

- Храните утюг в вертикальном положении в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Утюг – 1 шт.
2. Мерный стаканчик – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание: 220-240 В, ~ 50/60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 2600 Вт
- Объём резервуара для воды: 360 мл
- Максимальный паровой удар: 140 г/мин

УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Дата производства указана в серийном номере.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей срочно необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.